

Phawuloosa Teselonqe Asuntsis Xaaſide Tiino Kiita Gele

Teselonqe, Roome gade yeze Maqedooniya awurajjas waanna katama. Phawuloosa Filphisiyusa dakkii hyanggideppa suuba Teselonqe woosa keetstsi essida. Maaqqoyezin, Ayhuduntsi ammantto ekkodes giigintti bettide Ayhude maaqqoosse asuntsi, Phawuloosa tamaarssize, kiristtinna ammano timirttie ekkanxxide gisho Ayhudunts qanaatii, Phawuloosa timirttito ixxii phalqqida. Yinnii gisho, Phawuloosa gam77ikaayzin Teselonqe ashshii, Beeriya qitida (1:9-10). Suubappa E Teselonqe yellide wode eza maaddize Ximotiyosa Teselonqe woosa keettsa hyanidanno ees geeshi ohida.

Phawuloosa tiino kiitto Teselonqe asuntsis xaaſide, ammanze asuntsana zorodesin mintsis-sodes. E un ammantisin un siiqitisi lo77o markkatitsito si7ide wode Xoozza galatane. Tiino E un gidda yeze wode akko fana yessi yezezako unttana tiirizane. Yinnippa Kiristoosa lam7intsa ye7itibaz oocinttide oochitis mahe inggida. Yinna oochitippa fetta, «Kiristoosa lam7intsa ye7itippa tiino hyayqqide ammanze asuntsi Kiristoosa ye7ita inggize medhina de7o ekkodes dandda7ine? Kiristoosa lam7intsa yo7ode ayde?» ga7inttzannifana. Phawuloosa

yinna wottide wodito maadinttii, «Kiristtoosa lam7intsa ye7e ufayssar naagiter E yo7ode yellodes woppu ga7i yin oochito ochchote» yaga7i zorane.

Aafe Qofunsti

Gele qofa 1:1

Phawuloosa ufayssiton galata 1:2—3:13

Ammanze asuntsana de7ogo kaalitse 4:1-12

Kiristtoosa lam7intsa ye7e baz 4:13—5:11

Wurssutsi zore 5:12-22

Xaatsi qofa 5:23-28

¹ Phawuloosa Sillaasen Ximotiyooosa Teselonqe woosa keetstsa yeze asuntsis, Xoozze Adesin Laatstse Yesuus Kiristtoosas maaqqide asuntsis xaafide kiita.

Aadho keehatitsin saro yinttis maaqqe.

Teselonqe asunts yessin ammanon

² Nuunii Xooz woossize wode ubba yinttana qoppittera yin gisho ubba wode Xoozza galatane.

³ Xoozze nu Aday tiino ammanora yin oochchide oocha, siiqora yin labbide labbitsito Yesuus Kiristtoosara yeze ufayssito ekkodes yin miingga eqqide eqito ubba wode qoppane.

⁴ Nu ishunso, Xoozii yinttana kadhizannon fa baz mahi yinttana dooridanno erane.

⁵ Akkos gayko, nuunii Wonggele doonara xalaala baayzin wolqqara, Geeshi Ayyaanaran Wonggele mintsii ammanora yinttis ki7ida. Nuunii yinttara gam77ide wode ubba yin gisho wayzi yevezako yin erane.

6 Yin gaama madha ekkikon Geeshi Ayyaana inggize ufyassara kiitto ekkida; nunan nu Laatstsaa aazizuntsana maaqqida.

7 Yinnii gisho, Maqedooniyan Akkaya awurajja yeze ammanze ubbuntsis aazize maaqqida.

8 Laatstse qaala yinttappa kezii, Maqedooniyan Akkaya xalaalas baayzin Xoozii yin ammanzanna ubba bessa sinttida. Yikke, nu gawude baz akkon baaya.

9 Nuunii yinttago hyanggide wode yin nuna mokkide mokkite yin, yin eeqito ashshii turon de7o Xoozza maaddodes yin maaqqidanno un fa ommite ohine.

10 Mahi Xoozze Na7aya, Yesuusa, Xoozii hyayqoppa dentsidanno, tiinoppa yo7odes yeze Xoozze hyaqoppa nuna ashshodaya, saloppa yo7odaya yin naagizanno markkidhane.

2

Phawuloosa Teselonqe oochchide oocha

1 Ta ishuntso, nuunii yinttago hyanggidanna hyarii baayzanno yin, yin ommite erane.

2 Yezin nuunii yinttago Teselonqe yo7odeppa tiino Filphisiyusa katama waayinttezannon cazuhttidanno yin erane. Gaama nuna ixxize yezikon yinttis E Wonggele ohode fana Xoozii nuus mintsitimo inggida.

3 Nuunii yinttana zoride balitsera woy cimora woy genera baaya.

4 Yezin Xoozii nuna beezuntsana ga7i faydide gisho Wonggele ohode fana nuus hyadara inggide

gisho ohine. Nu yinno oochchize nu wozintto be7ize Xoozza ufayssodes fattin as ufayssodes baaya.

⁵ Nu miishe zhimbbarii worddo yinttana sabbitera yinttago yi7ikaayzanno loytsii erane; Xoozii nuus markka.

⁶ Nuunii yinttappa maaqqin woy melle as oodefan bonchcho koykaaya.

⁷ Nuunii Kiristtoosa hawaare maaqqidanni fana nuus koshshize baz inggote ga7i ekkodes dandda7ane, yezin intta fa na7untsana dichchizanni fana yin gidda ashkke maaqqida.

⁸ Nu yinttana kadhida gisho Xoozze Wonggele yinttis shaakke xalaala baayzin nu shemppito yinttis inggodes giigida. Yin nuus gaama al77o.

⁹ Nu ishunso, nu oochiton nu labbitsito erane. Yinttis Xoozze Wonggele ohitera, yinttana waaytsaame fana qamman awara oochchida.

¹⁰ Nu yessita yin ammanzunts kalen Xoozze tino geeshi, xillon borinttoosuntsana maaqqizannis yinttin Xoozin markka.

¹¹ Nuunii yinttis ommite ommite yeliduntsi fa na7untsis oochchizanni fana oochchodanno erane.

¹² Nu yinttana zorida, mintsitsida. Mahi fa ka7itumtton fa bonchchito gishinttodes yinttana xeegide Xoozza ufayssize de7o yin yessade fana yinttis mintsi ohida.

¹³ Yinttisin nuunii Xoozze qaala ohide wode as qaala fana baayzin Xoozze qaala fana si7i ekkide gisho nuunii ubba wode Xoozze galatane. E turii Xoozze qaala; Xoozze qaala ammanze yin gidda oochchane.

14 Ta ishunso, yin Yihuda sa7a yeze woosa keetsiten yenga Kiristtoosa Yesuusa kaallize asunts fana hyanida. Un Ayhuduntsi waayitsizannifana yinttan yin sa7a yeze asuntsi waytsida.

15 Yentsi Ayhuduntsi Laatstse Yesuusan nabuntsana wodhida; mahi nuna bay7ida. Un Xoozze ufayssosuntsanan as ubba ixxizuntsana.

16 Un melle atto yezin, Ayhude maaqqoosse asuntsin attode fana nuunii untis qaala ohizanno kayane. Yinnii gaar yiizii un nagartti xuu7ita kumode yellodes ubba wode nagara oochchane. Wurssutsite, Xoozze kachchi untallaafa wodhdhane.

Phawuloosa Teselonqe asuntsana mahi be7ades amudhdhida

17 Yezin nu ishunso, nuunii nu ayyaanara baayzin ashora yinttappa shaakkinti eeratsi wode gam77idanne yinttana gaama amudhdhii be7ades koyda.

18 Nu maaqqii yinttago hyanggodes koyda. Taanii ta ommite yinttago hyanggodes koyda, yezin xalahe nuna kayda.

19 Yikke, nu Laatstse Yesuus Kiristtoosa ye7ize wode nu ufayssita woy nu ceeqinttize nu woytunsi oode? Yinttana baane?

20 Turo yin nuus bonchchon nuus ufayssi.

3

1 Yinnii gisho, nu yinttana be7anxidaane nuus genccodes dandda7inttaanxin, Ateena katama nu

xalaala attodes qofa accida.

² Yinttana zorode fana ammanora yinttana mintsitsode fana nuura wolla Xoozis oochchizan Kiristtoosa Wonggele ohize nu ishay Ximotiyooosa yinttago dakkida.

³ Yinnan yinttana yellide waayte yinttappa ooden suub maaqqippe. Yinna waayta nuus Xoozze qofa maaqqidanno yin, yin ommite erane.

⁴ Nu yinttara yeze wode waaye nuna yellodanno yinttis tiinidhii ohida. Yin erzanni fana hyanida.

⁵ Yinnii gisho, taas genccodes dandda7inttaanxin, «Oode erize Xalahe unttana fattanii nu labbitsito cer ashshikaayzara attaama» ga7i yin ammantibaz erodes Ximotiyooosa yinttago kiittida.

⁶ Hyatte Ximotiyooosa yin kaleppa yi7i, yin ammantibaz yin siiqitibaz lo77o wore ohida. Mahi yin ubba wode nuus lo77o qoppizannon nuunii yinttana be7ades amudhizanno yin nuna be7ades amudhizanno E nuus ohida.

⁷ Ta ishunso, nuna yellize waayten madhite maaqqikon yin ammantii gisho minggida.

⁸ Yin Laatstsara miingga yeziko nuusin de7o.

⁹ Yikke, nuunii yin baggara denggide ufatssitis Xoozza wayzi galatode?

¹⁰ Nuunii yinttana be7adesin yin ammantte faccidebaz kuntsodes qamman awara nu kumutsi wozintte Xooz woossane.

¹¹ Xoozze nu aday fa ommite nu Laatstse Yesuus nu yinttago hyanggode ogito giigizo.

12 Nu yinttana gaama kadhizanni fana Laatstsii yinttana fetaya fetaya siiqize siiqite as ubba siiqo yinttis gaantsi gujjo.

13 Nu Laatstse Yesuus Kiristtoosa fa geeshuntsara yi7ize wode Xoozze, nu aday tiino yin wozintta geeshin bore baayza mahi E yinttana mintsitso.

4

Xoozza ufayssize yessii

1 Wurssutsite, ta ishunso, Xoozza ufayssodes yin wayzi yessades beezizako nuuppa tamaarida. Yinno yin tiinoppa yezide yessi, yezin hyatte yin tiinositippa aatsii oochchode fana Laatstse Yesuusa tiino yinttana woossanen zorane.

2 Nu Laatstse Yesuusa suntsite akko kiita inggezako erane.

3 Xoozii, yin geeshi maaqqade fanan olale hyanttaame fana koyane.

4 Yin fetay fetay, yin machchuntsara geeshshatitsaran bonchchora yessades beezane.

5 Xoozza eroosken ammanoose asi fana olale hyanttera amora eexinttippe.

6 Nu zaga yinttis ohidanni fana mintsii zori-dannifana Laatstsii yinnii fana oochchiza ubba firddize gisho oonin hyantsesara fa ammanze ishaya qohodesin cimmodes beezoos.

7 Xoozii nuunii geeshshatitsara yessade fana fattin tunii yessade fana xeegikaaya.

8 Yinnii gisho, hyanna timirttiti qoftto ixxize ooden yinttis Geeshi Ayyaana inggide Xoozza qofa ixxane fattin as baaya.

9 Yin fetay fetay wayzi siiqodyezako Xoozii yinttana tamaarsside gisho hyatte siiqobaz nu yinttis xaafodes beezoos.

10 Mahi Maqedooniya yeze ammanzuntsana ubba turo yin kadhane. Yezin nu ishunso, hyatten yin unttana aatsii kadhode fana yinttana woossane.

11 Nuunii tiino yinttis ohidanni fana woppu gayde yessi yezote. Yin, beeze oocha oochchii yinttis yessades koshshize baz denggote.

12 Yinnii fana hyaniko, ammanoose asunts kale yin bonchchinttoda; mahi yinttana koshshize bazis oodesin aaddashaama.

Laatstse ye7e baz

13 Nu ishunso, ammanii hyayqqide asuntsi hyanodebaz yin erode fana koyane. Yin un gisho ufayssi baayze asi fana azzanifete.

14 Nuunii, Yesuusa hyayqqidannon mahi hyayqoppa denddidanno ammanane. Yinnii gaar, Xoozii Yesuusa ammanii hyayqqiduntsana eera wollu ko7odanno ammanane.

15 Laatstsii nuus ohidanni fana Laatstsii ye7ize qamma eera yellinttodes nuunii faxa yezuntsi, hyayqqiduntsappa tiinoos.

16 Laatstsii damma kiita ootsara, kiitanchchuntsi hyalaqa ootsara, Xoozze moyze oollera, saloppa wodhdhoda. Kiristtoosa ammanii hyayqqiduntsi tiinii hyayqoppa denddoda.

17 Yinnippa suuba, ye wode nuunii faxa yezuntsi, Laatstsara dhonnella yellinttodes untara wolla salo ekinttoda. Yinnippa suuba, nuunii Laatstsara wolla medhinas yessada.

18 Yinnii gisho, hyanna qaaltte fetay fetaya mintsitsote.

5

Laatstse ye7ito giigii naagote

1 Ta ishunso, hyanna hyanode woden agina yinttis xaafodes koshshoos.

2 Laatstse qammita kayzo qamma ye7izanni fana yo7odanno yin loytsii erane.

3 Asuntsi, «Sa7a saro, akkon hyanoos» yagaazin, maacho yelo dha7e aykkizanni fana dhabe un qoppikaayzin unttalla afa yo7oda. Un akko ogeran kessii ekkaama.

4 Yezin nu ishunso, yinna qammita yinttis kayzo ye7izanni fana yo7odes yin dhuma baaya.

5 Yin ubba foo7o asin awara yeze asi; nuunii qamma asi woy dhuma asi baaya.

6 Yinnii gisho, nuunii mellunts genttizanni fana genttodes beezoos; nuunii barkkodesin giigii yessades beezane.

7 Genttizunsi qamma genttane; matsintizunsi qamma matsinttane.

8 Yezin nuunii awara asi maaqqide gisho giigii yessades beezane. Ammanon siiqo xurure fana ma77i, atotits ufayssi omma gaddize ola meqo barneexa gaddii yessades beezane.

⁹ Xoozii nuna nu Laatstse Yesuus Kiristtoosa baggara kumutsi atotitsi ekkode fana doorida fattin kachchis doorikaaya.

¹⁰ Nuunii faxa yeziko woy hyayqqiko, Kiristtoosa ye7ize wode eera wolla yessade fana Kiristtoosa nu gisho hyayqqida.

¹¹ Yinnii gisho, yin tiino oochchizanni fana, fetay fetayra zorinttoten mintsitsote.

Wurssutsi zoren saritse

¹² Nu ishuntnso, yin gidda oochchii labbizuntsana, Laatstse suntsite yinttana kaalitsode fanan zorode fana dooriduntsana bonchchode fana yinttana woossane.

¹³ Un oochchize oochiti gisho untana gaama bonchchoten siiqote. Fetay fetera sarora yezote.

¹⁴ Nu ishuntnso, nuunii yinttana zorane. Boozuntsana kaccote; zhashtizuntsana mintsitsote; labbiduntsana maaddote; as ubba dandda7ote.

¹⁵ Ooden iita gisho iita mahaame fana naaginttote. Yin wolisin as ubbas lo77o baz oochchodes minggote.

¹⁶ Ubba wode ufayttote.

¹⁷ Ubba wode Xooz woossote.

¹⁸ Ubba baza galatote. Kiristtoos Yesuusa baggara Xoozii yinttappa koyzanna yinno.

¹⁹ Geeshi Ayyaana tama dhabsippete.

²⁰ Tinbbite qaala leqqippete.

²¹ Ubba baz fattanote; lo77o baz ekkote.

²² Iita baz ubbappa hyaakkote.

²³ Saro inggize Xoozze fa ommite yinttana geesho. Nu Laatstse Yesuus Kiristtoosa yo7ode

qammas, Xoozii yin ayyaana, yin shemppiton yin kumutsi galtto bore baytsi naago.

²⁴ Yinttana xeegize ammaninttidaya maaqqide gisho yinno E foloda.

²⁵ Nu ishunntso, nuus Xooz woossote.

²⁶ Ammanze asuntsana ubba geeshi yeerinttera saritsote.

²⁷ Yin hyanna kiitto ammanze as ubbuntsis nabbabode fana Laatstse suntsite yinttana woossane.

²⁸ Nu Laatstse Yesuus Kiristtoosa aadho kee-hatitsi yinttara maaqqe. Amin77e.

**Kille Caaqo
The New Testament in the Oyda language of Ethiopia,
Latin script**

copyright © 2025 The Word for the World International

Language: (Oyda)

Contributor: The Word for the World International

--

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 May 2025 from source files dated 20 May 2025

6edc256e-39e9-59ad-86cf-e1d4328a7cf2